

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS		
N°	NOM / NAME	NBR. MATCHS NO. GAMES

VIS						
NOM DE L'ÉQUIPE / TEAM'S NAME						
ESPOIR SAGUENAY/LAC ST-JEAN						
POINTAGE - SCORE			NOMS - NAMES			
BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	NO.	C.A. JA
					33	JUSTIN GIGUÈRE *
23	15	26	03:50	1	39	ELLIOT BOULIANNE
87	76	23	04:13(AN)	3	08	CHRISTOPHE TREMBLAY
77	88	76	05:14	3	11	PHILIPPE CÔTÉ
88	11	98	11:49	3	15	ROBIN BENOIT
					17	ADRIEL CHAMBERLAND
					19	JACOB GOMEZ
					23	ANTONY GUAY
					26	CHARLES SIMARD
					27	LOUIS GAUTHIER
					66	CHARLES-ERIC TREMBLAY
					76	GUILLAUME TREMBLAY
					77	JEREMY DUMAS
					87	OLIVIER ARSENEAULT
					88	Olivier Belanger
					97	EDOUARD TREMBLAY
					98	Loic Côté

LOC						
NOM DE L'ÉQUIPE / TEAM'S NAME						
CORSAIRES POINTE-LÉVY						
POINTAGE - SCORE			NOMS - NAMES			
BUTS GOALS	ASS.	ASS.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	NO.	C.A. JA
					30	CHARLES-ANTOINE BOLDUC
02	62		10:59	3	31	PHILIPPE BOUCHER *
					02	TRISTAN GAUVIN
					60	SAMUEL THIBAUT
					62	NICOLAS GAGNON
					65	OLIVIER LAGACÉ
					66	ANTHONY ROY
					70	ÉZÉKIEL LAMBERT
					71	EMERIK PARIS
					72	MARC-ANTOINE DUPONT
					73	MALCOM DUMONT
					75	ALEXANDRE DALLAIRE
					77	DERECK ASSELIN
					79	HUBERT LAROSE
					42	THOMAS AUBIN
					48	ZACK TANGUAY
					56	JOSH DEMERS

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS		
N°	NOM / NAME	NBR. MATCHS NO. GAMES

PUNITIONS - PENALTIES							
MINEURES - MINORS				AUTRES - OTHERS			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.
98	A25	05:28	1				
88	A61	02:41	2				
15	A26	05:34	2				
66	A22	09:55	2				
08	A47	12:42	2				
77	A44	01:55	3				

PUNITIONS - PENALTIES							
MINEURES - MINORS				AUTRES - OTHERS			
N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS TIME	PÉR. PER.
				73	A44	13:25	1
				75	A61	02:41	2
				65	A22	08:59	2
				66	A53	04:42	3

FUSILLADE / SHOOTOUT						
BUT GOALS			BUT GOALS			
1	2	3	4	5	6	7

FUSILLADE / SHOOTOUT						
BUT GOALS			BUT GOALS			
1	2	3	4	5	6	7

TOTAL			SUPP. OVERTIME		3e PÉRIODE		2e PÉRIODE		1re PÉRIODE		GARDIENS		1re PÉRIODE		2e PÉRIODE		3e PÉRIODE		SUPP. OVERTIME		TOTAL		
MIN	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	No	No	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	MIN
45	0	1	0	0	0	1	0	0	0	0	33	31	1	0	0	3	0	0	0	4	0	45	
											39	30											

TOTAL		SUPP. OVERTIME		3e PÉRIODE		2e PÉRIODE		1re PÉRIODE		GARDIENS		1re PÉRIODE		2e PÉRIODE		3e PÉRIODE		SUPP. OVERTIME		TOTAL			
MIN	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	No	No	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	MIN
45	0	1	0	0	0	1	0	0	0	0	33	31	1	0	0	3	0	0	0	4	0	45	
											39	30											

TOTAL		SUPP. OVERTIME		3e PÉRIODE		2e PÉRIODE		1re PÉRIODE		GARDIENS		1re PÉRIODE		2e PÉRIODE		3e PÉRIODE		SUPP. OVERTIME		TOTAL			
MIN	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	No	No	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	MIN
45	0	1	0	0	0	1	0	0	0	0	33	31	1	0	0	3	0	0	0	4	0	45	
											39	30											

TOTAL			SUPP. OVERTIME		3e PÉRIODE		2e PÉRIODE		1re PÉRIODE		GARDIENS		1re PÉRIODE		2e PÉRIODE		3e PÉRIODE		SUPP. OVERTIME		TOTAL		
MIN	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	No	No	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	B/G	L/S	MIN
45	0	1	0	0	0	1	0	0	0	0	33	31	1	0	0	3	0	0	0	4	0	45	
											39	30											

FRANC JEU	TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT	POINTAGE FINAL / SCORE
1	146	4

OFFICIELS / OFFICIALS	
(LETTRES MOULÉES)	(PRINTED LETTERS)
JUGE DE BUT / GOAL JUDGE	JUGE DE LIGNES / LINESMAN
JUGE DE BUT / GOAL JUDGE	JUGE DE LIGNES / LINESMAN
ANNONCEUR / ANNOUNCER	ARBITRE / REFEREE
CHRONOMÉTREUR / TIME KEEPER	ARBITRE / REFEREE
MARQUEUR / SCOREKEEPER	SIGNATURE DE L'ARBITRE / REFEREE'S SIGNATURE
Émy Brousseau	GAGNÉ, LOUIS-PHILIPPE
	BIRON, ETIENNE
	MONTMINY, ALAIN
	ALAIN MONTMINY
	X

FRANC JEU	TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT	POINTAGE FINAL / SCORE
1	11:45:00 - 13:15:00	1

TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT	
DÉBUT / START	FIN / END
11:45:00	13:15:00
3e PÉRIODE / 3rd PERIOD	TEMPS RESTANT / REMAINING TIME
:	00 : 00